

78. 1756, giugno 11, Bortigiadas, Oratorio del Carmelo

Il vescovo di Ampurias e Civita dopo aver visitato l'Oratorio di Santa Croce, si reca presso quello del Carmelo dove rileva che non manca nulla rispetto all'inventario stilato nella precedente visita del 20 novembre 1745. Rispetto a quella visita il presule trova i seguenti paramenti e oggetti in più: una casula per i giorni di festa con stola e fascette; un'alba con cingolo; un copricalice e nel campanile una campana piccola nuova acquistata dal reverendo Giovanni Careddu, obriere della chiesa, a cui se ne affida la custodia con tutto quanto in essa contenuto.

[152] ¹Oratorio del Carmen de Bortigiadas./

²Certifico yo infrascripto secretario, ³de como oy dia presente qua contamos/ onze del corrente mes de junio del presente año 1756 a las siete/ horas de la tarde, ⁴despues de haver dicho Illustrisimo monseñor visitado el/ Oratorio de Santa Cruz de esta villa de Bortigiadas, ⁵ha passado, acompañado/ de su familia de los antecedentemente restos colaterales y de/ mi baxo firmado secretario, a visitar el oratorio de la Santisima/ Virgen del Carmen de dicha villa, ⁶y entrando en el, despues de haver/ hecho oracion, hizo la visita y regonocimiento de lo que en dicho Oratorio/ se encontrara// se encontrara, ⁷y se hallado no faltar cosa alguna de lo que esta/ descrito en el inventario hecho en la visita passada de los 20/ de 9bre del año 1745¹; ⁸antes havia de nuevo lo siguiente:/ ⁹una casulla de triunfante de lana de varios colores nueva con/ su estola y manipulo, guarnecida con galon de seda ama/rilla, y forrada de damasco de lana negro con galon de/ seda blanco, que sirve la mesma casulla para dias festivos/ y para missas de requiem con su estola y manipulo assi/ bien guarnecidos del mesmo galon;/ ¹⁰una alba nueva de tela de massara con encage de/ Gavoy y su cingulo de hilo blanco; ¹¹mas un cubricaliz/ de tafetan blanco sin encage;/ ¹²mas en el campanario se encuentra una campanilla chica/ ¹³y la campana que servirà para aquel campanario se ha fari/vado por el reverendo Juan Careddu, obrero de la dicha iglesia;/ ¹⁴àpena de nuevo se ha encargado el cuidado de la mesma/ con la atencion devida, de lo que fee./ ¹⁵Gavino Sini secretarius./

14. *àpena*, italianismo per *desde ahora*=da questo momento.

¹ Cfr. § 24.